

Kardinal Dom. S. B. Petra i Rom har foræret: *Analecta sacra spicilegii Solesmensi parata T. VIII. Nova S. Hildegardis Opera.* Paris, 1882. 4^o.

Fra The Smithsonian Institution i Washington er modtaget ved Bytning af officielle Trykflager 60 Bind Kongressforhandlinger med Bilag, samt 192 forskellige Skrifter. Desuden modtoges 57 Skrifter, som ere blevne afleverede til Krigsministeriet, det fgl. Søfortarkiv og det meteorologiske Institut.

Bibliothekets hele Forøgelse af trykte Bøger etc. har i dette Finantsaar beløbet sig til: 190 Aviser, 6202 Bind (hvoraf 1283 ere Smaasrifter), 2157 Viser og Sange, samt Plakater til 5 Theatre, fremdeles 534 Stykker Lithografier og Kobberstik, 30 Bøger og 28 Sange lithograferede.

Al Bøger hørende til den udenlandske Literatur-Afdeling er blevet indbundet: 16 Bind Aviser, 43 Folianter, 168 Kvarter, 1280 Oktaver, tilsammen 1507 Bind. Lægges hertil Antallet af indbundne Bøger for den danske Afdeling, bliver der et samlet Antal af 3872 Bind.

De daglige Katalogarbejder ere blevne fortsatte paa sædvanlig Vis. Omarbejdelsen af Kataloget Nr. 190, Sverigs Topographi og Historie, har kun kunnet skrives meget langsomt frem, da andre Bibliotheks-Arbejder have lagt Hindringer i Veien. Det omtaltes i forrige Aarsberetning, at Slutningen af Katalog Nr. 128, den musikaliske Literatur i Oktav, var tagen under Omarbejdelse. Dette Arbejde er nu fuldført i alle Retninger, den musikaliske Literatur i Oktav har derved faaet sit eget Katalog, Nr. 128, 2.; medens denne Afdeling tidligere fandtes opført paa 100 Sider, er den nu fordelt paa 400 Sider. Derefter er der begyndt paa Omarbejdelsen af Kataloget Nr. 81, Kunsthistorie i Kvart og Oktav.

Ved Omarbejdelsen af disse to Kataloger er der foretaget en Afvigelse fra det Princip, som er lagt til Grund for det store Katalog, og som derfor maa berøres her.

Det Sprog, i hvilket Bibliotheket taler til Publikum igjennem Kataloget, er det latinske. Alle Titelblade, Indholdsfortegnelser, alle Betegnelser og Notitser spjæde til Bogtitlerne (gjengivne i Bøgenes Sprog) er paa Latin, og Titlerne paa alle Bøger i sjeldnere Sprog — arabisk, indisk, russisk, serbisk o. s. v. — ere oversatte paa Latin. Dette faldt ganske naturligt, da man i 1816 begyndte paa at affatte Kataloget, da var Latin kjendt og forstaaet i vide Kredse. Nu er Forholdet et andet, det latinske Sprog er blevet trængt tilbage, Kjendskabet til det er formindsket; Bibliotheket er desuden ikke anlagt alene til Brug for Latinere, og Manglen paa Kundskab i Latin maa altid have været en Hindring for Mange i at bruge Kataloget. Ja, det maa tilstaaes, at Bibliotheks-Personalet selv, der dog daglig omgaas med Kataloget og saaledes skulde kjende det til Bunds, af og til maa benytte et latinsk Lexikon for at forstaa dets Sprog. Det latinske Sprog volder ogsaa Vanskeligheder ved Oversættelsen af moderne Titler paa Bøger skrevne i Sprog, som ikke ere almindelig bekjendte, det er undertiden smaa Kunststykker, som præsteres. Og dog tilfredsstillende disse ikke altid; det hændes, at der maa foretages en lexikalisk Underøgelse for at forstaa de i forskjellige Sprog givne Titler. Disse Besværligheder have været følt længe, og Ønsket om en Forandring er ofte blevet bragt paa Bane blandt Bibliothekets Personale.

Der er dog allerede for en Del Aar siden stet et Brud paa Principet om Katalogets Latinitet. Da der nemlig skulde skrives et Katalog over den danske Afdeling, blev det danske Sprog indført som Katalog-Sprog. Nu er Dansk blevet indført som Katalog-Sprog i Kataloget for den udenlandske Afdeling, idet saavel Kataloget over Musik-Litteraturen er skrevet, som Kataloget over Kunst bliver skrevet med dansk Sprog.

Der er imidlertid knyttet en Vanskelighed hertil. Det er ikke muligt at omskrive alle Katalogerne med dansk Katalog-Sprog paa en Gang, det kan kun ske i Løbet af mange Aar, et Aar Mennefsalbre. Og Spørgsmaalet maatte blive, om Forandringen skulde opgives som uigjennemførlig i Løbet af en forholdsvis kort Tid, eller om den skulde fastholdes trods de Ulemper, den vilde medføre. Det sidste Alternativ er blevet valgt. Fremgangsmaaden vil da blive følgende: Ved enhver ny Redaktion af et enkelt Bind af Kataloget vil det danske Sprog blive indført helt;